



**BOSCH**

Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
[bosch-home.com/  
welcome](https://bosch-home.com/welcome)



# Fridge-freezer

## KGE..

<b>cs</b>	Návod k obsluze	Kombinace chladničky s mrazničkou	4
<b>sk</b>	Návod na obsluhu	Kombinácia chladničky a mrazničky	26
<b>pl</b>	Instrukcja obsługi	Chłodziarko-zamrażarka	49
<b>hu</b>	Használati útmutató	Hűtő- fagyasztó kombináció	75

---

## cs Obsah

Bezpečnostní a výstražné pokyny .....	4	Zmrazování a uložení .....	14
Pokyny k likvidaci .....	7	Zmrazování čerstvých potravin .....	15
Rozsah dodávky .....	7	Superzmrazování .....	16
Místo instalace .....	8	Rozmrazení zmrazených potravin .....	16
Dbejte na teplotu místnosti a větrání .....	8	Vybavení .....	17
Připojení spotřebiče .....	9	Indikační nálepka "OK" .....	18
Seznámení se se spotřebičem .....	9	Vypnutí a odstavení spotřebiče .....	19
Zapnutí spotřebiče .....	11	Odmrazování .....	19
Nastavení teploty .....	11	Čištění spotřebiče .....	20
Režim Dovolena .....	12	Zápachy .....	21
Alarmové funkce .....	12	Osvětlení (diody LED) .....	21
Užitný objem .....	12	Šetření energie .....	21
Chladicí prostor .....	13	Provozní hluky .....	22
Superchlazení .....	13	Odstranění malých poruch vlastními silami .....	23
Mrazicí prostor .....	13	Samočinný test spotřebiče .....	25
Max. mrazicí kapacita .....	14	Zákaznický servis .....	25

---

## sk Obsah

Bezpečnostné a varovné pokyny .....	26	potravín .....	36
Pokyny k likvidácii .....	29	Zmrazovanie čerstvých potravín .....	37
Rozsah dodávky .....	29	Superzmrazovanie .....	38
Postavenie spotrebiča .....	30	Rozmrazovanie zmrazených potravín .....	39
Dbajte na teplotu miestnosti a vetranie .....	30	Vybavenie .....	39
Pripojenie spotrebiča .....	31	Nálepka „OK“ .....	41
Zoznámenie sa so spotrebičom .....	32	Vypnutie a odstavenie spotrebiča ...	41
Zapnutie spotrebiča .....	33	Rozmrazovanie .....	41
Nastavenie teploty .....	33	Čistenie spotrebiča .....	42
Režim Dovolenska .....	34	Zápachy .....	44
Alarmové funkcie .....	34	Osvetlenie (LED) .....	44
Užitočný obsah .....	35	Úspora energie .....	44
Chladiaci priestor .....	35	Prevádzkové zvuky .....	45
Superchladenie .....	35	Odstránenie drobných porúch svojpomocne .....	46
Mraziaci priestor .....	36	Samočinný test spotrebiča .....	48
Max. mraziaca kapacita .....	36	Zákaznícky servis .....	48
Zmrazovanie a skladovanie			

---

## pl Spis treści

Wskazówki bezpieczeństwa i wskazówki ostrzegawcze .....	49	Zamrażanie produktów spożywczych i przechowywanie mrożonek .....	62
Wskazówki dotyczące usuwania starego urządzenia i opakowania .....	53	Zamrażanie świeżych produktów spożywczych .....	62
Zakres dostawy .....	54	Super-zamrażanie .....	64
Miejsce ustawienia .....	55	Odmrażanie mrożonek .....	65
Zwracać uwagę na temperaturę pomieszczenia i dopływ powietrza ...	55	Wyposażenie .....	65
Podłączenie urządzenia .....	56	Naklejka "OK" .....	67
Opis urządzenia .....	57	Wyłączanie urządzenia i wyłączanie na dłuższy czas .....	68
Włączanie urządzenia .....	58	Odmrażanie .....	68
Nastawianie temperatury .....	58	Czyszczenie urządzenia .....	69
Tryb urlopowy .....	59	Zapachy .....	70
Funkcje alarmu .....	59	Oświetlenie (LED) .....	70
Pojemność użytkowa .....	60	Oszczędzanie energii .....	71
Komora chłodzenia .....	60	Odgłosy pracy urządzenia .....	71
Super chłodzenie .....	61	Sami usuwamy drobne usterki .....	72
Komora zamrażania .....	61	Autotest urządzenia .....	74
Maksymalna wydajność zamrażania	61	Serwis .....	74

---

## hu Tartalomjegyzék

Biztonsági útmutatások és figyelmeztetések .....	75	Fagyasztás és tárolás .....	86
Hulladék-ártalmatlanítási útmutatások ... 78		Friss élelmiszerek lefagyasztása .....	86
Csomagolás tartalma .....	79	Szupererős fagyasztás .....	87
Felállítási hely .....	79	A mélyhűtött termékek felolvasztása .....	88
Vegye figyelembe a szobahőmérsékletet és a szellőztetést .....	80	Felszerelés .....	88
A készülék csatlakoztatása .....	80	„OK” matrica .....	90
Ismerje meg a készüléket .....	81	A készülék kikapcsolása és leállítása .....	90
A készülék bekapcsolása .....	82	Leolvasztáskor .....	90
A hőmérséklet beállítása .....	83	A készülék tisztítása .....	91
Szünetidő mód .....	83	Szagok .....	92
Alarm-funkciók .....	83	LED világítás .....	92
Hasznos térfogat .....	84	Energiatakarékosság .....	93
A hűtőtér .....	84	Működési hangjelenségek .....	93
Szupererős hűtés .....	85	Kisebb zavarok önálló kiküszöbölése .....	94
agyasztótér .....	85	Készülék-öntesztelés .....	96
Maximális fagyasztóteljesítmény .....	85	Vevőszolgálat .....	96

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!